



Miljönämnden

Tid 10.04.2025 klo 17:00 -

Plats Tekniska och miljöverkets mötesrum, Sandövägen 2

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 57	Anmälningssärenden	5
§ 58	Övriga ärenden	6
§ 59	Byggnadsinspektörens beslutsförteckning	7
§ 60	Stadsgeodetens beslutsförteckning	8
§ 61	Avdelningschefernas beslutsförteckning	9
§ 62	Driftsplan 2025 / markanvändning (5106)Uppföljning av budgeten 1-3/2025	10
§ 63	Uppföljning av budgeten 1-3/2025; Byggnadstillsynen (5102)	12
§ 64	Uppföljning av budgeten 1-3/2025; Miljövården (5103)	13
§ 65	Miljöpris 2025	14
§ 66	Miljönämndens verksamhetsstadgans uppdatering	15
§ 67	Namnändring av en del av Hemming Elfvings väg till Maskinvägen	17
§ 68	Tomt för ansökning / Hantverkaregatan 1	19
§ 69	Tomtindelning för kvarter 889; framläggning till påseende	20
§ 70	Ändring av tomtindelning för en del av kvarter 701; godkännande	21
§ 71	Ändring av tomtindelning för kvarter 544; godkännande och bestämmelse angående ikraftträdelse	22
§ 72	Ändring av tomtindelning för en del av kvarter 4001; godkännande och bestämmelse angående ikraftträdelse	23
§ 73	Stranddetaljplan för Breidablick; Framläggande av planförslaget till offentligt påseende	25
§ 74	Detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12 och 14;Framläggande av planförslaget och byggnadsanvisningen till offentligt påseende	28
§ 75	Undantag från byggnadsordningen; Oxuddsvägen 54	36
§ 76	Undantag från detaljplanebeteckning; Frihamnen	38
§ 77	Undantag från detaljplanebestämmelsen; Granitsvägen 1-3	40
§ 78	Undantag från detaljplanebestämmelser; Parkgatan 1b	42
§ 79	Meddelanden; Miljövård 1/2025	44



§ 80	Ändrande av verksamheten vid värmeanläggningen och tillstånd för inledande av verksamheten, Hangö / Utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland	48
§ 81	Översyn av miljötillståndet för läkemedelsfabriken, Hangö / Utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland	50



Tid 10.04.2025 klo 17:00 -

Plats Tekniska och miljöverkets mötesrum, Sandövägen 2

Deltagare

Närvarande	Horn Stephan	ordförande	
	Kavander Jouko	vice ordförande	
	Lahtinen Elina	ersättare	
	Heina Janina	ledamot	
	Huldin Tuula	ledamot	
	Immonen Jarkko	ledamot	Anlände kl. 17:34 under behandlingen av § 58
	Hedback lina	ledamot	
	Rahkola Päivi	ledamot	
	Nyström Rolf	ledamot	
	Petra Ståhl	stadsdirektör	Avlägsnade sig kl. 18:11 efter § 60.
	Korsu Alvar	ungdomsrådets representant	
	Sirviö Kaisa-Marja	äldrerådets representant	
Frånvarande	Dannberg Mats		
	Rönnblad Tom		
Övriga	Kukka-Maaria Luukkonen	stadsgeodet	
	Anders Welanders	byggnadsinspektör	
	Maria Degerlund	miljövårdschef	
	Gunilla Fjäder-Rehn	sekreterare	

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Tuula Huldin och Päivi Rahkola,
i reserv Rolf Nyström.

Underskrifter

Stephan Horn
ordförande

Gunilla Fjäder-Rehn
sekreterare

Behandlade ärenden 57 - 81

Justering av protokoll

Tuula Huldin

Päivi Rahkola



protokolljusterare

protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende

17.4.2025 på stadens web-sidor

Intygar

Gunilla Fjäder-Rehn
sekreterare



Miljönämnden

§ 57

10.04.2025

Anmälningsärenden

Miljönämnden 10.04.2025 § 57

Miljövårdschefen informerade nämnden om följande:

- Miljövårdens bokslut har behandlats och godkänts av stadsstyrelsen, som använde sin rätt att överta ärenden 17.3.2025 § 67.
- Stadens klimatplan godkändes av stadsfullmäktige 25.3.2025 § 14.
- Rekryteringen av miljövårdsinspektör framskrider. Ansökningstiden har löpt ut och tillsättningsbeslutet sker inom snar framtid.
- Städningen av stränderna efter miljöolyckan har slutförts. Det tidigare givna föreläggandet enligt MSL § 180 kommer att hävas.

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 58

10.04.2025

Övriga ärenden

Miljönämnden 10.04.2025 § 58

Redogörelse för Hangö stads och miljönämndens behandling av avverkningarna i Sandö. Stadsdirektören och miljövårdschefen redogör för ärendet enligt tidigare överenskommelse.

Kompletterande material

- Utlåtande givet 28.8.2024 av NTM-centralen i Nyland angående avverkningarna på Sandö området enligt anmälan för användning av skog 1-2024-5381 (på finska)

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Stadsdirektör Petra Ståhl, 040 135 9599
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 59

10.04.2025

Byggnadsinspektörens beslutsförteckning

Miljönämnden 10.04.2025 § 59

Byggnadsinspektörens beslutsförteckning 10.3.2025, § 21 – § 31 och 21.3.2025, § 32 - § 44 som kompletterande material.

Förslag (Welander)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390



Miljönämnden

§ 60

10.04.2025

Stadsgeodetens beslutsförteckning

Miljönämnden 10.04.2025 § 60

Stadsgeodetens beslutsförteckning 6.3.2025, § 6 - § 11 och 25.3.2025, § 15 - § 26
som kompletterande material.

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 61

10.04.2025

Avdelningschefernas beslutsförteckning

Miljönämnden 10.04.2025 § 61

Avdelningschefernas beslutsförteckning som kompletterande material.

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar konstatera att beslutsförteckningen 28.2 – 2.4.2025 inte innehöll sådana ärenden, som miljönämnden enligt 92 §:n i kommunallagen skulle ta till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 62

10.04.2025

Driftsplan 2025 / markanvändning (5106)
Uppföljning av budgeten 1-3/2025

Miljönämnden 10.04.2025 § 62

7/02.02.02/2025

VERKSAMHETENS INTÄKTER	Driftsplan 2025	Förverkligad 2025	
Försäljningsintäkter	5 000 €	0 €	0 %
Avgiftsintäkter	105 000 €	7 177 €	6,8 %
Övriga verksamhetsintäkter	3 500 000 €	461 325 €	13,2 %
VERKSAMHETENS INTÄKTER	3 610 000 €	468 502 €	13 %
VERKSAMHETENS KOSTNADER			
Personalkostnader	- 542 781 €	-93 217 €	17,2 %
Köp av tjänster	-130 000 €	-5 630 €	4,3 %
Material	-9 000 €	-345 €	3,8 %
Övriga verksamhetskostnader	-106 000 €	-37 475 €	35,4 %
VERKSAMHETSKOSTNADER	-787 781 €	-136 666 €	17,3 %
VERKSAMHETSBIDRAG	2 822 219 €	331 836 €	11,8 %
<u>Prestationer</u>			
Fastighetsförrättningar *	15	6	40 %
Godkända detaljplaner	6	1	17 %
Tomtindelningar	10	2	20 %
Antalet nya tomter	35	49	140 %
Överlåtna tomter	10	1	10 %
Pålade byggnader	45	5	11 %
Tillstånd för miljöåtgärder	45	18	40 %
Undantagstillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	20	8	40 %
Totalt:	186	90	48 %

* innehåller beslut av fastighetsförrättningar och registerförare.

Ehdotus (Luukkonen)

Nämnden antecknar uppföljning av budgeten / driftsplan 03/2025 för kännedom per 27.3.2025.

Päätös

Antecknades för kännedom.



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD

Protokoll

4/2025

11

Miljönämnden

§ 62

10.04.2025

Lisätiedot

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 63

10.04.2025

Uppföljning av budgeten 1-3/2025; Byggnadstillsynen (5102)

Miljönämnden 10.04.2025 § 63
7/02.02.02/2025

Som kompletterande material rapport uppvisande situationen 1.4.2025.

Förslag (Welanders)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Byggnadsinspektör Anders Welanders, 019 220 3390



Miljönämnden

§ 64

10.04.2025

Uppföljning av budgeten 1-3/2025; Miljövården (5103)

Miljönämnden 10.04.2025 § 64
7/02.02.02/2025

Förverkligande 1-3/2025, preliminär uppgift

	Budget 2025	Föverkligats	Förverkligats
VERKSAMHETENS INTÄKTER			
Försäljningsintäkter	0 €	0 €	%
Avgiftsintäkter	10 000 €	2 800 €	28,0 %
VERKSAMHETENS INTÄKTER	10 000 €	2 800 €	28,0 %
VERKSAMHETENS KOSTNADER			
Personalkostnader	-140 188 €	-29 494 €	21,0 %
Köp av tjänster	-14 950 €	-28 927 €	193,5 %
Material	-1 100 €	-95 €	8,7 %
Övriga verksamhetskostnader	-3 996 €	- 999 €	25,0 %
VERKSAMHETENS KOSTNADER	-160 234 €	-59 536 €	37,2 %
ÅRSBIDRAG	-150 234 €	-56 736 €	37,8 %
PRESTATIONER			
Beslut	42 kpl	7 kpl	16,7 %
Utlåtanden	35 kpl	6 kpl	17,1 %
Inspektioner	12 kpl	8 kpl	66,7 %
Övervakningsbesök	30 kpl	4 kpl	13,3 %
<u>Sammanlagt</u>	119 kpl	25 kpl	21,0 %

Förslag (Degerlund)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 65

10.04.2025

Miljöpris 2025

Miljönämnden 10.04.2025 § 65
358/10.03.00.04/2023

Miljöpriset delas ut i slutet av sommaren i samband med Hangödagarna. Förslag till prismottagare kan lämnas till tekniska och miljöverket / byggnadstillsynsbyrån t.o.m. 30.6.2025

/

Bilaga

– kungörelse

Kompletterande material

– grunder och direktiv

Förslag (Welander)

Förslag till miljöpristagare 2025 får lämnas till byggnadstillsynsbyrån t.o.m. 30.6.2025.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390



Miljönämnden	§ 6	09.01.2025
Miljönämnden	§ 66	10.04.2025

Miljönämndens verksamhetsstadgans uppdatering

Miljönämnden 23.4.2020 § 50

1462/10.100/2017, 836/10.101/2020

Miljönämndens verksamhetsstadga bör bl.a. uppdateras angående elektroniskt mötesförfarande. Samtidigt har man gjort några tekniska korrigeringar.

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden godkänner det uppdaterade förslaget till verksamhetsstadgan. Paragrafen justeras omedelbart.

Ärendets behandling Under diskussionen ändrade föredragande sitt förslag så att i det första stycket av paragraf 6 lades till ordet "specialfall". Stycket lyder då:

"Miljönämndens ärenden behandlas på ett ordinarie möte ... eller i specialfall via elektroniskt förbindelse"

Det är därtill nödvändigt att verksamhetsstadgan träder i kraft omedelbart. Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Föredragandes ändrade förslag godkändes. Paragrafen justerades omedelbart. Verksamhetsstadgan trädde i kraft omedelbart.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Miljönämnden 09.01.2025

1/00.01.01/2025

Den nya Bygglagen trädde i kraft 1.1.2025. I samband med detta ändrade Markanvändnings- och bygglagen till Lag om områdesanvändning.

Till miljönämndens verksamhetsstadga har det gjorts uppdateringar enligt ovannämnda.

Lagändringarna orsakar också översyn på stadens förvaltningsstadgas 21 §:en angående miljönämndens uppgifter.

I samma sammanhang föreslås några tidigare uppkomna behov av ändringar / rättelser.

/

Bilagor

– Bilaga 1. Miljönämndens verksamhetsstadga 9.1.2025



Miljönämnden	§ 6	09.01.2025
Miljönämnden	§ 66	10.04.2025

– Bilaga 2. Förslagna ändringar till förvaltningsstadgan

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden godkänner den granskade miljönämndens verksamhetsstadga per 9.1.2025 i enlighet med bilaga. Verksamhetsstadgan gäller omedelbart. Verksamhetsstadgan skickas till stadstyrelsen för kännedom.

Dessutom föreslår nämnden för stadstyrelsen, att man inför ändringar enligt bilagan 2 till stadens förvaltningsstadga.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Paragrafen justerades omedelbart.

Tilläggsuppgifter Byggnadsinspektör Anders Welanders, 019 220 3390
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Miljönämnden 10.04.2025 § 66
1/00.01.01/2025

Enligt gällande bygglagen i bygglovet ingår en granskning av förutsättningarna inom områdesanvändningen (förutsättningar för placering) och en granskning av de väsentliga tekniska kraven (förutsättningar för genomförande). Bygglov beviljas av kommunens byggnadstillsynsmyndighet. Om den som ansöker om bygglov begär det, kan kommunen avgöra om förutsättningarna för placering föreligger genom ett separat beslut (placeringstillstånd).

Eftersom ett separat beslut kan göras enbart om sökanden det begär, är det inte ändamålsenligt att dela på behörigheten gällande avgörandet om förutsättningarna för placering, och den skall vara helt hos byggnadsinspektionen. Byggnadsinspektionen kan bedöma att begära utlåtande av markanvändningen/stadsgeodeten i ärendet.

Ovan beskriven ändring är gjord i miljönämndens förvaltningsstadga.

/

Bilaga
– Miljönämndens verksamhetsstadga 9.1.2025

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden godkänner den granskade miljönämndens verksamhetsstadga per 10.4.2025 i enlighet med bilaga. Verksamhetsstadgan gäller omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
Byggnadsinspektör Anders Welanders, 019 220 3390



Miljönämnden	§ 153	12.12.2024
Miljönämnden	§ 67	10.04.2025

Namnändring av en del av Hemming Elfvings väg till Maskinvägen

Miljönämnden 12.12.2024 § 153

I enlighet med en äldre stadsplan från 1980-talet sträcker Hemming Elfvings sig väg över Källvägen. I och med att detaljplanen och detaljplaneändringen för Koppnäsudden och Stormärsans strandområde trädde i kraft år 2022, ändrades den del av Hemming Elfvings väg som låg inom detta planområdet till Maskinvägen.

Det skulle vara naturligt att ändra den obbyggda delen av Hemming Elfvings väg som finns väster om Källvägen till Maskinvägen. Källvägen är i gatunätet hierarkiskt större än både Hemming Elfvings väg och Maskinvägen och i och med namnändringen så skulle både Maskinvägen och Hemming Elfvings väg österut börjar vid Källvägen.

Västra Nylands museum och Hangö museum tillfrågades om ett utlåtande om namnändringen. Museerna lämnade inget utlåtande.

/

Bilaga
– Lägeskarta

Förslag (Luukkonen)	Miljönämnden beslutar föreslå för stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige, att den (obbyggda) delen av Hemming Elfvings väg som finns väst om Källvägen byter namn till Maskinvägen (Fi: Koneentie).
Ärendets behandling	Rolf Nyström föreslog, att ärendet remitteras för förberedelser. Koneentie bör enligt hans åsikt vara Konevägen på svenska. Miljönämnden var enhälligt för att remittera ärendet.
Beslut	Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet.
Tilläggsuppgifter	Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281 GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284

Miljönämnden 10.04.2025 § 67
665/10.02.06/2023

Fullmäktige har besluta om gatunamnen i detaljplanen och detaljplaneändringen för Koppnäsudden och Stormärsans strandområde, såsom Koneentie/Maskinvägen.

Under planprocessen har namnvalet motiverats på följande sätt: "Koneentie - namnet hänvisar inte direkt till Kone -företaget, utan till



Miljönämnden	§ 153	12.12.2024
Miljönämnden	§ 67	10.04.2025

maskinverkstadsverksamheten som länge bedrivits på ifrågavarande område. Den svenskspråkiga översättningen Maskinvägen, som är neutralare, bevaras i plankartan.”

Enligt rekommendation från Institutet för de inhemska språken bör vägar och gator inte uppkallas efter affärsverk eller företag. Ett memorialnamn kan komma i fråga endast om företaget har verkat under samma namn på samma plats i flera generationer och om dess lokala betydelse är stor.

Baserat på de motiveringar som framförts i planprocessen och rekommendationerna från Institutet för de inhemska språken finns det inget behov av att ändra namnet som fullmäktige har fattat beslut om.

I stället är det befogat att ändra den obbyggda delen av Hemming Elfvings väg som finns väster om Källvägen till Maskinvägen.

/

Bilaga
– Platskarta

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden beslutar föreslå för stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige, att den obbyggda delen av Hemming Elfvings väg som finns väst om Källvägen byter namn till Maskinvägen (Fi: Koneentie).

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284



Miljönämnden

§ 68

10.04.2025

Tomt för ansökning / Hantverkaregatan 1

Miljönämnden 10.04.2025 § 68
6/10.00.00/2025

I enlighet med stadsstyrelsen 3.3.2025 fattat beslut har arrendekontrakten gällande tomt 78-4-417-8 upphört och tomten således fri.

Staden lägger fram tomten för ansökning. Ansökningstiden är minst 30 dygn.

På tomten måste byggas en minst 75 vy-m2 stor bostadsbyggnad.

/

Bilaga

– Hantverkaregatan 1 tomt som kan sökas

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar förklara Hantverkaregatan 1:s tomt för ansökning.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden

§ 69

10.04.2025

Tomtindelning för kvarter 889; framläggning till påseende

Miljönämnden 10.04.2025 § 69
215/10.01.00/2025

Detaljplaneändring för Tulluddens strand har trätt i kraft 14.11.2023.
Tomtindelningen har inte utarbetats för kvarter 889.

Det uppgjorda förslaget till tomtindelning följer detaljplanen.

/

Bilagor

- förslaget till tomtindelning för kvarter 889
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar framlägga förslaget till tomtindelning för kvarter 889 till påseende enligt MBF 39 § i minst 14 dagar.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden

§ 70

10.04.2025

Ändring av tomtindelning för en del av kvarter 701; godkännande

Miljönämnden 10.04.2025 § 70
366/10.01.00/2024

Ändringen av tomtindelningen har anhängiggjorts på förrättningsingenjörens initiativ för att få de befintliga byggnaderna till sina egna tomter.

Användningsändamålet av tomterna vid Esplanaden har ändrats från industri till bostadsanvändningen i årets 1966 detaljplanen. I den utarbetade tomtindelningen beaktades då inte läget av fabriksbyggnaden utan byggnaden har blivit delvis på granntomten. Senare har bostadsbyggnaden mot Linjegatan utvidgats så att utvidgningen delvis sträcker sig över till granntomten. Tomterna har hört till samma ägare.

Byggnadernas placeringar har kontrollerats för att utarbeta ny tomtindelning. Ändring för tomtindelningen är utarbetad så att de befintliga byggnaderna förblir inom tomtgränserna. Tomtindelningen avviker därför något från detaljplanen. Ändringarna motsvarar mindre justeringar på grund av de befintliga byggnaderna i enlighet med 20 § i fastighetsbildningsförordningen.

Tomtindelningsförslaget klargör situationen vid eventuella ägarbyten, när byggnaderna ligger på sina egna tomter. Enligt fastighetsbildningsförordningen kan tomtindelningen avvika på grund av mindre justeringar. Därför kan tomtindelningsförslaget betraktas som en teknisk korrigering som inte behöver framläggas till påseende.

/

Bilagor

- förslaget till ändringen av tomtindelningen för en del av kvarter 701
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar godkänna förslaget till ändring av tomtindelning för en del av kvarter 701.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Markanvändningssekretare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden	§ 48	06.03.2025
Miljönämnden	§ 71	10.04.2025

Ändring av tomtindelning för kvarter 544; godkännande och bestämmelse angående ikraftträdelse

Miljönämnden 06.03.2025 § 48

Detaljplanändring för kvarter 544 har godkänts den 21.1.2025.

Det uppgjorda förslaget till ändring av tomtindelning följer detaljplanen.

Bilagor

- förslaget till ändring av tomtindelning för kvarter 544
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden beslutar framlägga förslaget till ändring av tomtindelning till påseende enligt MBF 39 § i minst 14 dagar.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Miljönämnden 10.04.2025 § 71
310/10.02.00/2024

Förslaget till ändring av tomtindelningen för kvarter 544 har varit till påseende 20.3-2.4.2025. Anmärkningar har inte lämnats in.

I enlighet med lag om områdesanvändning 202 § kan ett beslut gällande tomtindelning bestämmas att träda i kraft innan det vunnit laga kraft. Besvärinstansen kan förbjuda att beslutet verkställs. Ifall en bestämmelse om omedelbar ikraftträdelse inte ges träder ändringen av tomtindelningen i kraft i enlighet med MBF 93 § när beslutet om godkännande vunnit laga kraft. Eftersom anmärkningar inte har lämnats in, kan besked föras.

/

Bilagor

- ändring av tomtindelningen för kvarter 544
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden beslutar godkänna ändring av tomtindelning för kvarter 544 och bestämmer att den träder i kraft omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden	§ 49	06.03.2025
Miljönämnden	§ 72	10.04.2025

Ändring av tomtindelning för en del av kvarter 4001; godkännande och bestämmelse angående ikraftträdelse

Miljönämnden 06.03.2025 § 49

Stadsstyrelsen har 3.3.2025 reserverat ett outbrutet område av tomt 78-4-4001-1. Utarbetad tomtindelning följer stadsstyrelsens reservering.

/

Bilagor

- förslag till ändring av tomtindelningen för kvarter 4001
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden beslutar lägga fram förslaget till tomtindelning till påseende enligt MBF 39 § i minst 14 dagar.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Miljönämnden 10.04.2025 § 72
131/10.01.00/2025

Förslaget till ändring av tomtindelningen för en del av kvarter 4001 har varit till påseende 20.3-2.4.2025. Anmärkningar har inte lämnats in.

I enlighet med lag om områdesanvändning 202 § kan ett beslut gällande tomtindelning bestämmas att träda i kraft innan det vunnit laga kraft. Besvärinstansen kan förbjuda att beslutet verkställs. Ifall en bestämmelse om omedelbar ikraftträdelse inte ges träder ändringen av tomtindelningen i kraft i enlighet med MBF 93 § när beslutet om godkännande vunnit laga kraft. Eftersom anmärkningar inte har lämnats in, kan besked föras.

/

Bilagor

- ändring av tomtindelningen för en del av kvarter 4001
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden beslutar godkänna ändring av tomtindelning för en del av kvarter 4001 och bestämmer att den träder i kraft omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden	§ 54	18.04.2024
Miljönämnden	§ 52	06.03.2025
Miljönämnden	§ 73	10.04.2025

Stranddetaljplan för Breidablick; Framläggande av planförslaget till offentligt påseende

Miljönämnden 18.04.2024 § 54

Stranddetaljplanen har anhängiggjorts på markägarens initiativ.

Planområdet omfattar fastigheterna Breidablick sommarhem 78-403-2-190 och Breidablick 78-403-2-272 i Täktom, Hangö. Planområdet uppgår till ca 25 ha och dess strandlinje till ca 1,06 km.

Målet med stranddetaljplanen är att anvisa byggrätt för att kunna utvidga och utveckla lägerverksamheten på området.

Stranddetaljplanen uppgörs av Sten Öhman/LANTMÄTARE ÖHMAN.

/

Bilagor

- Program för deltagande och bedömning 30.1.2023

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden

1. antecknar för kännedom att stranddetaljplaneringen av fastigheten Breidablick sommarhem 78-403-2-190 och Breidablick 78-403-2-272 har startat. Information om att planen anhängiggjorts kungörs,
2. beslutar att godkänna program för deltagande och bedömning per 30.1.2023. Program för deltagande och bedömning kungörs till kännedom och det finns till påseende på stadens webbplats samt vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. Planen uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Programmet för deltagande och bedömning skickas till stadsstyrelsen för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Miljönämnden 06.03.2025 § 52

Förslaget till stranddetaljplan för Breidablick har utarbetats av plankonsulten. Planen berör fastigheterna Breidablick sommarhem 78-403-2-190 och Breidablick 78-403-2-272 i Täktom, Hangö.



Miljönämnden	§ 54	18.04.2024
Miljönämnden	§ 52	06.03.2025
Miljönämnden	§ 73	10.04.2025

/

Bilagor

- Planförslagkarta, per 25.11.2024
- Planbeskrivning, per 25.11.2024

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av förslaget till stranddetaljplan för Breidablick och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens webbplats samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med OAL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Ärendets behandling

Föredraganden begärde remittering och ärendet remitterades.

Beslut

Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283

Miljönämnden 10.04.2025 § 73
294/10.02.00/2023

Gjorda utredningar är tillsatta till kompletterande material. Program för deltagande och bedömning är uppdaterad.

/

Bilagor

- Planförslagkarta, per 25.11.2024
- Planbeskrivning, per 25.11.2024
- Program för deltagande och bedömning 6.3.2025

Kompletterande material

- Naturutredning 2023
- Byggnadshistorisk utredning 2024

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden godkänner det uppdaterade program för deltagande och bedömning per 6.3.2025.

Nämnden tar del av förslaget till stranddetaljplan för Breidablick och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens webbplats samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med OAL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.



Miljönämnden	§ 54	18.04.2024
Miljönämnden	§ 52	06.03.2025
Miljönämnden	§ 73	10.04.2025

Ärendets behandling lina Hedback föreslog, att ärendet remitteras och att man utarbetar Natura-behovsprövning samt naturinventering på hela området.
Förslaget fick inget understöd så det förföll.

Beslut Förslaget godkändes.
lina Hedback lämnade avvikande åsikt till beslutet.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

**Detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12 och 14;
Framläggande av planförslaget och byggnadsanvisningen till offentligt påseende**

MILJÖ 31.01.2019 § 13
402/50.502/2019

Planeringsområdet befinner sig i stamstaden på småhusområdet söder om Mannerheimvägen i kvarter 1004. Området omfattar en del av kvarteren 1004 samt grönområdet mellan vägen och tomterna.

På området gäller detaljplan 2000 från år 2005, där det har lämnats ett grönområde mellan vägen och tomterna 78-10-1004-2 och 78-10-1004-4. En del av byggnaderna på området är skyddade med sr-beteckning.

Anhängiggörandet av detaljplaneändring har önskats av ägarna till tomterna 78-10-1004-2 och 78-10-1004-3 för att granska användningsändamålet av grönområdet samt framtida skyddsbehov av byggnaderna. Tomten 78-10-1004-4 har också anslutats till detaljplaneområdet, så att användningen av grönområdet mellan den ifrågavarande tomten och vägen kunde också avgöras.

Detaljplanen görs som stadens eget arbete och kostnaderna kommer att faktureras av ägarna till tomterna 78-10-1004-2 och 78-10-1004-3 enligt taxa och på så sätt som noggrannare kommer att överenskommas.

/

Bilagor

- Program för deltagande och bedömning per 15.1.2019
- Planeringsområdets avgränsning

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar att

- anhängiggöra detaljplaneändring för kvarter 1004 tomterna 2-4.
- godkänna, att planen görs som stadens eget arbete och att kostnaderna kommer att faktureras av ägarna till tomterna 78-10-1004-2 och 78-10-1004-3 enligt taxa.
- godkänna programmet för deltagande och bedömning per 15.1.2019. Programmet för deltagande och bedömning (PDB) finns till påseende vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Programmet för deltagande och bedömning sänds till stadsstyrelsen för



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

kännedom.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Markanvändningsplanerare Anna Hellén, 040 1359 285

Miljönämnden 07.12.2023 § 191

Fastighetens 78-10-1004-11 (Mannerheimvägen 8) ägare har framfört att fastigheten införlivas till planläggningprojektet. För närvarande pågår ett planläggningsprojekt för området som omfattar Mannerheimvägen 10, 12 och 14. Syftet med planläggningen är att avgöra användningen av parkområdena mellan vägen och tomterna, behovet av skyddandet av byggnaderna samt placeringen av ekonomibyggnaderna i beaktande miljöns krav.

/

Bilagor

- Lägekarta
- Läge på aktuell detaljplan

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden föreslår för stadsstyrelsen att detaljplaneändringen Mannerheimvägen 10, 12, 14 utvidgas så att den berör också tomten 78-10-1004-11 vid adressen Mannerheimsvägen 8.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 15.01.2024 § 4

Bilagor

- Lägeskarta
- Läge på aktuell detaljplan

Förslag Stadsstyrelsen beslutar i enlighet med miljönämndens förslag att detaljplaneändringen Mannerheimvägen 10, 12, 14 utvidgas så att den berör också tomten 78-10-1004-11 vid adressen Mannerheimvägen.



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

Beslut Stadsstyrelsen beslöt i enlighet med miljönämndens förslag att detaljplaneändringen Mannerheimvägen 10, 12, 14 utvidgas så att den berör också tomten 78-10-1004-11 vid adressen Mannerheimvägen.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Miljönämnden 01.02.2024 § 14

Program för deltagande och bedömning har uppdaterats.

Planen görs som stadens eget arbete och kostnaderna kommer att faktureras enligt taxa utav ägarna till tomterna 78-10-1004-2, 78-10-104-3 och 78-10-1004-11 på det sätt grannarna kommer överens om .

/

Bilagor

- Lageskarta
- Program för deltagande och bedömning 1.2.2024

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden godkänner programmet för deltagande och bedömning per 1.2.2024. Programmet för deltagande och bedömning finns till påseende på stadens webbplats samt vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 08.04.2024 § 75

Parterna har underhandlat 28.3.2024 om ett avtal rörande upprättandet av detaljplan och kostnadsfördelning. Vid underhandlingen blev lösningen (på önskan av ägarrepresentanten) att tomten 78-10-1004-11 ändå skulle strykas från planområdet och planarbetet skulle fortsätta i den ursprungliga omfattningen.

Kompletterande material



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

- avtal om upprättande av detaljplan för Mannerheimvägen 10, 12 och 14 per 2.4.2024
- program för deltagande och bedömning 1.2.2024

Förslag Stadsstyrelsen beslöt stryka tomten 78-10-1004-11 från planområdet; planarbetet fortsätter till denna del i den ursprungliga omfattningen. Stadsstyrelsen beslutar för sin del godkänna bifogade avtal om upprättandet av detaljplan och kostnadsfördelning gällande detaljplaneändringen vid adresserna Mannerheimvägen 10, 12 och 14.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Miljönämnden 13.06.2024 § 83

Programmet för deltagande och bedömning har uppdaterats i enlighet med stadsstyrelsens beslut.

Markanvändningsavdelningen har utarbetat ett förslag till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12 och 14. Markägaren har haft möjlighet att delta i planförslagets beredning bl.a. under diskussionsevenemang ordnad 28.3.2024.

/

Bilagor

- Planförslagskarta och bestämmelser, per 13.6.2024
- Planbeskrivning, per 13.6.2024
- Program för deltagande och bedömning, per 13.6.2024

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden tar del av förslaget till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12, 14 och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Nämnden godkänner uppdaterat program för deltagande och bedömning per 13.6.2024.



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

Beslut Förlaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 17.06.2024 § 165

Bilagor

- Planförslagskarta och bestämmelser, per 13.6.2024
- Planbeskrivning, per 13.6.2024
- Program för deltagande och bedömning, per 13.6.2024

Förslag Stadsstyrelsen beslutar

- framlägga planförslaget till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §

- inbegära utlåtanden om planförslaget åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Beslut Stadsstyrelsen beslutar anteckna för kännedom det uppdaterade programmet för deltagande och bedömning per 13.6.2024.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Stadsstyrelsen 21.10.2024 § 235

Ärendets fortsatta behandling.

Förlaget till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10,12 ja 14 har varit framlagt till påseende under tiden 15.7– 15.8.2024.

Över planförslaget inlämnades tre anmärkningar.

Utlåtanden har givits av Nylands NTM-central, Västra-Nylands museum, Caruna, miljövrden, byggnadstillsynen och Hangö Vatten.



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

Markanvändningsavdelningen har utarbetat bemötanden till den inkomna responsen.

Bilagor

- Bemötanden till inkommen respons 7.10.2024

Förslag Stadsstyrelsen godkänner bemötanden till den inkomna responsen om förslaget till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10,12 ja 14 samt de åtgärder som föreslås i dem

Ärendets behandling Under diskussionen ändrade stadsdirektören sitt förslag att lyda som följer:

Stadsstyrelsen godkänner bemötandena till responsen gällande Mannerheimvägens 10, 12 och 14 detaljplaneändring samt i dessa föreslagna åtgärder.

P.g.a av åtgärdernas betydelse remitteras ärendet till miljönämnden för beredning av nytt planförslag.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt i enlighet med det ändrade förslaget.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Miljönämnden 06.03.2025 § 53

Markanvändningsavdelningen har utarbetat ett nytt förslag till detaljplaneändring samt till planändringen tillhörande byggnadsanvisningar.

/

Bilagor

- Planförslagskarta 6.3.2025
- Planbeskrivning 6.3.2025
- Byggnadsanvisning 6.3.2025
- Bemötandena till respons erhållen om planförslaget som varit till påseende 7.10.2024
- Program för deltagande och bedömning 6.3.2025 (leveraras till sammanträdet)



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

Kompletterande material

- Byggnadshistorisk inventerin

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av nya förslaget till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12, 14 samt till planändringen tillhörande byggnadsanvisning, och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget och byggnadsanvisningen till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget och byggnadsanvisningen begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Nämnden godkänner uppdaterat program för deltagande och bedömning per 6.3.2025.

Ärendets behandling

Föredraganden ändrade sitt förslag så att byggnadsytorna för ekonomibyggnaderna på tomterna 78-10-1004-3 och 78-10-1004-4 ändras så att de blir bindande på plankartan; byggnadsytan för tomt nr 4 utvidgas med hänsyn till trädkartläggningen en aning västerut. Ärendet remitteras för korrigering och slutförande av dokumenten.

Beslut

Nämnden beslöt enhälligt enligt föredragandes ändrade förslag.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281

Miljönämnden 10.04.2025 § 74
674/10.02.00/2023

Markanvändningsavdelningen har gjort korrigeringar i materialet enligt miljönämndens beslut.

/

Bilagor

- Planförslagskarta 10.4.2025
- Planbeskrivning 10.4.2025
- Byggnadsanvisning 10.4.2025
- Program för deltagande och bedömning 6.3.2025



Miljönämnden	§ 191	07.12.2023
Stadsstyrelsen	§ 4	15.01.2024
Miljönämnden	§ 14	01.02.2024
Stadsstyrelsen	§ 75	08.04.2024
Miljönämnden	§ 83	13.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 165	17.06.2024
Stadsstyrelsen	§ 235	21.10.2024
Miljönämnden	§ 53	06.03.2025
Miljönämnden	§ 74	10.04.2025

Kompletterande material

- Byggnadshistorisk utredning

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden tar del av det nya förslaget till detaljplaneändring för Mannerheimvägen 10, 12, 14 samt till planändringen tillhörande byggnadsanvisning, och beslutar föreslå för stadsstyrelsen, att

- framlägga planförslaget och byggnadsanvisningen till offentligt påseende på stadens hemsidor samt vid tekniska och miljöverket under minst 30 dagar i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 §
- utlåtanden om planförslaget och byggnadsanvisningen begärs åtminstone av myndigheter och samfund nämnda i programmet för deltagande och bedömning.

Nämnden godkänner uppdaterat program för deltagande och bedömning per 6.3.2025.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden

§ 75

10.04.2025

Undantag från byggnadsordningen; Oxuddsvägen 54

Miljönämnden 10.04.2025 § 75
38/10.03.00.02/2025

Fastighetsägaren ansöker om tillstånd för att bygga ett förråd och ett bilskydd på fastigheten 78-403-2-923. Den planerade placeringen av de nya byggnaderna avviker från byggnadsordningens § 13, enligt vilken avståndet mellan byggnaden och strandlinjen enligt medelvattenståndet ska vara minst 40 meter. Dessutom är byggnaderna planerade att uppföras vid fastighetsgränsen till grannfastigheten. Åtgärden förutsätter undantag enligt MBL 171 §.

Ansökan har inlämnats 29.12.2024 via Lupapiste-tjänsten (anonymiserad situationsplan är tillfogad 21.3.2025). Eftersom själva ansökan med bilagor är inlämnad på årets 2024 sida, behandlas den enligt då gällande lagstiftning.

171.1-2 § (18.3.2016/196)

Behörighet att bevilja undantag och förutsättningarna för undantag
Kommunen kan av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den.

Undantag får dock inte beviljas, om det:

- 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvårar uppnående av målen för naturvården,
- 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, eller
- 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Fastighetens areal är 1,3129 ha och den är registrerad 14.3.2020. Fastigheten befinner sig på strandgeneralplanens 502 (1987) område, där fastigheten har en RA2-beteckning: Område för gles fritidsbebyggelse. Enligt planbestämmelsen får nya tätbebyggda områden enligt byggnadslagens (370/58) 4 § inte planeras inom området. Dock är kompletteringsbyggande på redan befintliga tätbebyggda områden tillåtet av välgrundade skäl.

Hangö stads byggnadsordning § 13: Likväl skall byggnadens avstånd från strandlinjen enligt medelvattenståndet, om inte annat följer av det ovanstående kravet, vara minst 40 meter.

På fastigheten finns en fritidsbostad som lämpar sig för året-runt-bruk samt en ekonomibyggnad. Sökanden ansöker om tillstånd för att bygga ett förråd och ett bilskydd. Enligt ansökan skulle förrådet vara 30 m² och bilskydden 50 m². Den planerade placeringen av de nya byggnaderna avviker från byggnadsordningens § 13, enligt vilken avståndet mellan byggnaden och strandlinjen vid



Miljönämnden

§ 75

10.04.2025

medelvattenstånd ska vara minst 40 meter. Dessutom är byggnaderna planerade att uppföras vid fastighetsgränsen till grannfastigheten. Grannen godkänner projektet.

Grannarna har hörts av staden och de har inget att anmärka.

/

Bilagor

- situationsplan
- lägeskarta

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beviljar med stöd av MBL 171 § undantag från byggnadsordningen för fastigheten 78-403-2-923 gällande byggande av ett förråd och ett bilskydd.

Undantaget medför inga olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen. Avståndet till stranden är med denna placering är så stort som möjligt, eftersom fastigheten är belägen på en udde och det planerade byggandet placerat i mitten av udden. Byggnaderna placeras i anslutning till den redan befintliga fritidsbyggnad.

Beslutet ges efter anslag och det är i kraft i två (2) år under vilken tid det bör ansökas om ett motsvarande bygglov.

Andra behövliga arrangemang avgörs i samband med bygglovet.

Beslutet delges Nylands närings-, trafik- och miljöcentral.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283



Miljönämnden

§ 76

10.04.2025

Undantag från detaljplanebeteckning; Frihamnen

Miljönämnden 10.04.2025 § 76
55/10.03.00.02/2025

Fastighetsägaren ansöker om tillstånd för att bygga en grillkåta och en vedbod på fastigheten 78-408-15-0. Åtgärden förutsätter undantag enligt bygglag 57 §.

57 § (1.1.2025/751)

Undantagslov

Kommunen kan av särskilda skäl bevilja undantagslov från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som har utfärdats i lagen om områdesanvändning eller med stöd av den eller i denna lag eller med stöd av den. Vad som föreskrivs ovan gäller dock inte behörighetsvillkor, tomtindelning och behovet av och förutsättningarna för tillstånd för miljöåtgärder och inte heller sådana i 46 § 1 mom. 2 punkten avsedda förutsättningar för placering på områden i behov av planering som gäller utarbetande av en detaljplan. Undantagslov från andra förutsättningar för placering får beviljas på ett område i behov av planering.

Ett undantagslov som avses i 1 mom. får dock inte beviljas om det

- 1)medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2)försvårar uppnående av målen för naturvården,
- 3)försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön,
- 4)leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Fastighetens areal är 299 ha och den är registrerad 30.5.1988. Fastigheten befinner sig på detaljplanens 113 (1977) område, där fastigheten har en P, ap - beteckning: Del av parkområde som får användas för förvaring av bilar. På området får inte uppföras byggnader ej heller andra konstruktioner.

Sökanden ansöker om tillstånd för att bygga en grillkåta och en vedbod. Enligt ansökan skulle den tillgängliga grillkåta ha en yta på cirka 34,8 m² och vedboden 15 m².

Grannarna är hörda av staden. De har haft inget att anmärka.

Ett utlåtande begärdes från NTM-centralen i Nyland. I sitt utlåtande anser NTM-centralen att vindskyddet och vedboden kan placeras i mitten av området på figur 2 i naturutredningen.

/

Bilagor

- lägeskarta
- situationsplan



Miljönämnden

§ 76

10.04.2025

- fasadritningar
- utlåtande av NTM-centralen i Nyland

Kompletterande material

- Naturinventering

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beviljar med stöd av bygglag 57 § undantag på fastigheten 78-408-15-0 gällande byggande av en grillkåta och en vedbod enligt situationsplanen. NTM-centralens utlåtande bör beaktas,

Undantaget medför inga olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen. Området där byggandet skulle ske är för närvarande öppet för allmänheten och används inte längre för bilförvaring. Byggandet skulle ske vid den befintliga Uddskatans naturstigen, vilket skulle stödja den nuvarande användningen av området.

Beslutet ges genom en offentlig kungörelse och det skall utnyttjas inom i två (2) år från det att undantagslovet vunnit laga kraft.

Beslutet delges Nylands närings-, trafik- och miljöcentral.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283



Miljönämnden

§ 77

10.04.2025

Undantag från detaljplanebestämmelsen; Granitsvängen 1-3

Miljönämnden 10.04.2025 § 77
541/10.03.00.02/2024

Markägaren ansöker om tillstånd för att få permanent bygglov för de befintliga padelbanorna på fastigheten 78-1-101-2. Padelbanorna är belägna på ett kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader enligt detaljplanen. Åtgärden förutsätter undantag enligt MBL 171 §.

Ansökan har inlämnats 12.12.2024 via Lupapiste-tjänsten (anonymiserad situationsplan är tillfogad 30.1.2025). Eftersom ansökan är inlämnad på årets 2024 sida, behandlas den enligt då gällande lagstiftning.

171.1-2 § (18.3.2016/196)

Behörighet att bevilja undantag och förutsättningarna för undantag
Kommunen kan av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den.

Undantag får dock inte beviljas, om det:

- 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvårar uppnående av målen för naturvården,
- 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, eller
- 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Tomtens areal är 3667 m² och den är registrerad 6.6.2018. Tomten befinner sig på detaljplanens 204 (2007) område, där fastigheten har en K-beteckning: Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader. På fastigheten finns en stenbyggnad, tidigare en slipbyggnad, som är skyddad enligt detaljplanen och används för restaurang-, café- och butikverksamhet. Det finns dessutom två padelbanor på fastigheten.

Padelbanorna är delvis belägna i byggnadsytan, där i detaljplanen finns beteckningen k: Byggnadsområde där en kiosk, ett café eller byggnader som betjänar hamnfunktioner får placeras. På övriga delar är banorna belägna utanför byggnadsarealen.

Sökanden motiverar ansökan med att padelbanorna har varit flitigt använda och att man hoppas att de förblir så även i fortsättningen. Om det uppstår behov för nya byggnader är det relativt enkelt att riva padelbanorna.

Staden har hört grannarna, vilket resulterade i en anmärkning. I anmärkningen tillstyrkte grannen ansökan.



Miljönämnden

§ 77

10.04.2025

/

Bilagor

- situationsplan
- lägeskarta

Kompletterande material:

- grannens anmärkning

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beviljar med stöd av MBL 171 § undantag från detaljplanebestämmelserna för fastigheten 78-1-101-2 gällande padelbanorna.

Undantaget medför inga olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen. Padelbanorna är redan på plats så som situationsplanen visar och i bruk. Om behovet av användning av området förändras, kan padelbanorna enkelt monteras ner.

Beslutet ges efter anslag och det är i kraft i två (2) år under vilken tid det bör ansökas om ett motsvarande bygglov.

Andra behövliga arrangemang avgörs i samband med bygglovet.

Beslutet delges Nylands närings-, trafik- och miljöcentral.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283



Miljönämnden

§ 78

10.04.2025

Undantag från detaljplanebestämmelser; Parkgatan 1b

Miljönämnden 10.04.2025 § 78
37/10.03.00.02/2025

Fastighetsinnehavare ansöker om tillstånd för att bygga en ekonomibyggnad på fastigheten 78-2-222-5. Åtgärden förutsätter undantag enligt MBL 171 §.

Ansökan har inlämnats 27.12.2024 via Lupapiste-tjänsten och har kompletterats med anonymiserad situationsplan och illustrationsbilder 24.3.2025. Eftersom ansökan är inlämnad på årets 2024 sida, behandlas den enligt då gällande lagstiftning.

171.1-2 § (18.3.2016/196)

Behörighet att bevilja undantag och förutsättningarna för undantag
Kommunen kan av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den.

Undantag får dock inte beviljas, om det:

- 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) försvårar uppnående av målen för naturvården,
- 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, eller
- 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Fastighetens areal är 909 m² och den är registrerad 26.5.2000. Fastigheten befinner sig på detaljplanens 183 (1999) område, där fastigheten har en AO-beteckning: Kvartersområde för friliggande småhus. På området får uppföras småhus med en eller två bostäder. Byggnadsrätten är $e=0,2$ dvs. 182 v-m².

På tomten finns ett egnahemshus. Sökanden ansöker om tillstånd för att bygga en ekonomibyggnad. Enligt ansökan skulle förrådet vara max 20 m² och placeras på det område som i detaljplanen är avsett för parkering istället för på det byggnadsområde som är avsett för ekonomibyggnad. Den tillåtna byggrätten enligt detaljplanen skulle överskridas med cirka 18 m² (10 %).

Sökanden motiverar ansökan med att det område som är avsett för ekonomibyggnaden är dåligt placerat med hänsyn till fastighetens infart. Enligt sökanden är det område som är avsett för parkering en mer lämplig plats för ekonomibyggnaden.

Enligt den muntliga kompletteringen som sökanden har givit behövs ekonomibyggnaden för förvaring av cyklar och trädgårdsredskap.



Miljönämnden

§ 78

10.04.2025

Sökanden har hört grannarna, och de har inget att anmärka.

/

Bilagor

- situationsplan
- lägeskarta

Kompletterande material

- illustrationsbild
- fasadritning

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beviljar med stöd av MBL 171 § undantag från detaljplanebestämmelserna för fastigheten 78-2-222-5 gällande byggande av en ekonomibyggnad.

Undantaget medför inga olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen. Att placera ekonomibyggnaden enligt detaljplanen skulle försvåra användningen av fastigheten.

Beslutet ges efter anslag och det är i kraft i två (2) år under vilken tid det bör ansökas om ett motsvarande bygglov.

Andra behövliga arrangemang avgörs i samband med bygglovet.

Beslutet delges Nylands närings-, trafik- och miljöcentral.

Ärendets behandling

Jouko Kavander föreslog att undantaget inte beviljas, den föreslagna platsen är inte lämplig och byggandet bör förverkligas enligt planens plats. Iina Hedback och Elina Lahtinen understödde förslaget.

Det röstades i ärendet.

I rösträkningen fick föredragandes förslag 5 (SH, JH, TH, JI, PR) röster och Jouko Kavanders förslag fick 4 (JK, EL, IH, RN) röster.

Beslut

Miljönämnden godkände föredragandes förslag.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281
Planeringsassistent Jaana Sarnikorpi, 040 1359 283



Miljönämnden

§ 79

10.04.2025

Meddelanden; Miljövård 1/2025

Miljönämnden 10.04.2025 § 79
170/11.00.00/2024

Regionförvaltningsverkets och Närings-, trafik- och miljöcentralens beslut, utlåtanden och meddelanden

1. ESAVI/24458/2024, 15.1.2025: Ändring av miljötillstånd och tillstånd att inleda verksamheten för avfallsstationen i Hangö. Regionförvaltningsverket ändrar Rosk'n Roll Oy Ab:s miljötillstånd Nro 98/2017/1 (Dnro ESAVI/10936/2015) för avfallsstationen i Hangö genom att ändra på tillståndsvillkor 1, 2, 5, 9 och 22. Tillståndsinnehavaren kan inleda verksamheten i enlighet med ansökan och med detta beslut ändrade tillståndsvillkor oberoende av överklagande (Miljöskyddslagen 199 §).

2. UDELY/669/2025, 5.2.2025: Avvikande från fredningsbestämmelser på naturskyddsområde, Hangö stad. NTM-centralen i Nyland beviljar Hangö stad tillstånd att avvika från fredningsbestämmelserna på Tulluddens (YSA010035), Furuvi (YSA204210), Vedagrundets (YSA204470), Pattuddens (YSA013313) och Högholmen-Henriksbergs (YSA012169) naturskyddsområden för att avlägsna fetthaltiga gryn och död fisk. Liknande åtgärder är möjliga också på det avgränsade området för Kolavikens naturtyp. Tillståndet beviljas med särskilda villkor och är i kraft till och med 30.4.2025.

3. UDELY/273/2025, 27.2.2025: Avvikande från fredningsbestämmelser på naturskyddsområde, Finlands naturskyddsförbund, Nylands krets. NTM-centralen i Nyland beviljar Finlands naturskyddsförbund, Nylands krets tillstånd att avvika från fredningsbestämmelserna på Furuvi och Anklarängsbuktens naturskyddsområden för avlägsnande av vresros i enlighet med ansökan och särskilda villkor. Tillståndet är i kraft till och med 15.11.2025.

4. UDELY/2527/2024, 11.3.2025: Beslut med anledning av anmälan enligt miljöskyddslagens 136 §, som gäller sanering av förorenad mark, Hangö stad. NTM-centralen i Nyland har granskat anmälan som gäller sanering av förorenad mark på fastighet 78-401-4-22 (jordlott 3) i Hangö stad och godkänner den med särskilda villkor. Beslutet är i kraft till och med 31.3.2030.

5. UDELY/377/2025, 14.3.2025: Avvikande från fredningsbestämmelser på naturskyddsområde, Helsingfors universitet, Tvärminne zoologiska station. NTM-centralen i Nyland beviljar Helsingfors universitet, Tvärminne zoologiska station tillstånd att avvika från fredningsbestämmelserna på Tvärminne forskningsstations naturskyddsområde för utplacering av informationstavlor och byggande av trappor och landgångar i enlighet med ansökan och särskilda villkor.

Grundvattenkontroll och ytvattenutredningar



Miljönämnden

§ 79

10.04.2025

6. 11.12.2024: Grundvattenkontrollrapport, Koverhar skjutbana, Koverhar jakt- och skytteförening rf. Skjutbanan har ett miljötillstånd, som övervakas av stadens miljövårdsmyndighet. Skjutbanan befinner sig på Isolähdes grundvattenområde i Lappvik. Enligt rapporten finns inget att anmärka, alla koncentrationer underskred gränsvärdena.

7. 10.1.2025: Grundvattenkontrollrapport, Hangö motorsportbanor, Hangon urheilautoilijat ry och Hanko Racing Team ry. Motorsportbanorna har skilda miljötillstånd, som övervakas av stadens miljövårdsmyndighet. I kartingbanans resultat finns inget att anmärka. På motocrossbanan överskred några koncentrationer miljökvalitetsnormerna och kvalitetsrekommendationerna för hushållsvatten. Belastningen från Oriongatan kan påverka koncentrationerna.

8. 29.1.2025: Grundvattenkontrollrapport, Printal Oy Hangöfabriken. Rapporten behandlar också resultat från Nevel Oy:s provtagningsrör. Vattenkvaliteten motsvarade konstaterad variation under tidigare år. Den kemiska syreförbrukningen hade sjunkit från föregående års förhöjda värde, men överskred det rekommenderade gränsvärdet för hushållsvatten. Inga oljekolväten eller flyktiga kolväten konstaterades.

9. 31.1.2025: Grundvattenkontrollrapport, Oy Teboil Ab, Hangö Lappvik st. 7106. I vattenprov från provtagningsbrunn K2 och provtagningsrör GA1 och GA2 konstaterades inga avvikande koncentrationer av skadliga ämnen. I grundvattenrör GA3 och GA4 konstaterades på våren oljekolväten (C10-C40) som överskred miljökvalitetsnormen för grundvatten. Variationen av grundvattennivån år 2024 motsvarade den genomsnittliga variationen under tiden för uppföljning på objektet.

10. 14.2.2025: Grundvattenkontroll 2024, Fastighets Ab, Etna. Efter en inträffad oljeolycka har man på platsen genomfört saneringsåtgärder under en längre tid. De mest betydande oljekoncentrationerna år 2024 befann sig i utsläppskällans omedelbara närhet Hp4, Hp5b och i norra delen av det sanerade området Hp3/06–Hp24. Enligt rapporten finns det på basen av observationerna inget omedelbart behov för kontinuerlig skyddspumpning av grundvatten. Med hjälp av en mera långvarig uppföljning kan man bättre bedöma utvecklingen av oljekolvätekoncentrationerna i grundvattnet.

11. 3.3.2025: Ytvatten- och grundvattenkontroll 2024 på Syndalens skjut- och övningsområde. De undersökta skadliga ämnena i grundvattenproven år 2024 överskred inte miljökvalitetsnormerna eller kvalitetskraven och -rekommendationerna för hushållsvatten, med undantag av pH, där kvalitetsrekommendationerna underskreds något. Koncentrationerna av skadliga ämnen i utloppsdikenas ytvatten överskred inte miljökvalitetsnormerna för ytvatten. Skjut- och övningsområdets uppföljningsprogram har uppdaterats år 2024.



Miljönämnden

§ 79

10.04.2025

12. 15.3.2025: Samkontroll för grundvatten på Oriongatans område i Hangö år 2024, Adven Oy, Fermion Oy, Genencor International Oy, Hangö stad, Hangon Puhdistamo Oy. Kontrollen utfördes år 2024 enligt det mera omfattande analysurvalet. I grundvattnet för samkontrollens område konstaterades låga koncentrationer av oljekolväten vid enstaka kontrollpunkter, men den totala koncentrationen av oljekolväten låg under analysgränsen, < 50 µg/l. Inverkan av reningsverk och fabriksverksamhet syns i områdets grundvatten. Slamavstjälningsplatsens inverkan syns som kraftigast i närområdets kontrollrör, medan grundvattenkvaliteten längre bort är huvudsakligen bättre. Grundvattenkvaliteten i närområdet till Furunäs vattentäkt har till övervägande del varit god. Föroreningarna vid slamavstjälningsplatsen och Fermions fabrik är svåra att skilja från varandra i synnerhet i provtagningsrör på norra sidan om Hangöuddsvägen.

Kontroll-, års- och slutrapporter

13. 29.1.2025: Årsrapport Printal Oy Hangö-fabriken. Fabrikens burk-, tub- och miniaerosolproduktionsverksamhet har upprätthållits i enlighet med miljötillståndet. Grundvattenkontroll utförs i samarbete med Nevel Oy som också fungerar på området. År 2024 inträffade inga olyckor eller övriga störningstillfällen. Beredskapsplanen för miljörisker har uppdaterats under 2024.

14. 7.2.2025: Årsrapport, Genencor International Oy Hangö-fabriken. Hangon Puhdistamo Oys utvidgning har genomförts och reningsverket har fungerat med god marginal i förhållande till gällande tillståndsvillkor. Västra Nylands Vatten och Miljö rf har utfört grundvattenkontroll enligt planen och i kontrollresultaten konstaterades inga betydande förändringar. Under året inträffade inga störningstillfällen med undantag av några dropputsläpp och luktolägenheter.

15. 7.2.2025: Årsrapport, Hangon Puhdistamo Oy, vattenreningsverk. Hangon Puhdistamo Oy:s belastnings-, vattendrags- och grundvattenkontroll förverkligades i enlighet med myndigheternas krav. Resultaten för 2024 var i enlighet med nya och gamla tillståndsvillkor och den goda utvecklingen har fortsatt. Koncentrationerna av samtliga utsläppsstorheter underskred gränsvärden och de i tillståndsvillkoren tillåtna belastningsandelarna underskreds ordentligt.

16. 14.2.2025: Årsrapport, Martti Poutiainen Oy, Stormossens omlastningsstation. Verksamheten vid omlastningsstationen har upprätthållits i enlighet med miljötillståndet. På Stormossens område utförs samkontroll av ytvatten- och grundvatten i enlighet med kontrollprogrammet. År 2024 inträffade inga olyckor, bränder eller övriga exceptionella händelser.

17. 26.2.2025: Årsrapport, Nevel Oy:s pelletvärmeverk vid Hanko Printal. Verksamheten har upprätthållits i enlighet med miljötillståndet. Vid värmeverket har det under året inte inträffat några exceptionella situationer som skulle ha föranlett åtgärder ur miljöhänsyn.



Miljönämnden

§ 79

10.04.2025

18. 27.2.2025: Årsrapport i enlighet med miljötillståndet för skjut- och övningsområdet i Syndalen 2024, Staben för Försvarsmaktens logistikverk. Skjut- och övningsområdet har ett miljötillstånd som övervakas av NTM-centralen. FMLOG har föreslagit att man skulle slopa den bullerkontroll som baserar sig på mätningar på Syndalens skjut- och övningsområde. I fortsättningen skulle bullerkontroll basera sig på uppföljningen av mängden skott och sprängningar vid varje eldgivningsstation, målområde och skjutbana och på en modellberäkning som bygger på Statsrådets förordning om bullernivåer för tunga vapen och sprängningar.

19. 5.3.2025: Årsrapport, Oy Santalan Betoni – Sandö Betong Ab. Betongelementfabrikens och betongstationens verksamhet har enligt rapporten upprätthållits i enlighet med miljötillstånden. Planen för grundvattenkontroll har konstaterats vara i behov av uppdatering i årsrapporternas granskningar.

20. 13.3.2025: Årsrapport, Loviisan Lämpö Oy:s värmeverk, Lappvik. I årsrapporten behandlas uppgifter i enlighet med PIPO-förordningen (1065/2017) om värmeverkets verksamhet år 2024. Enligt rapporten har avvikande situationer inte inträffat under år 2024.

Handlingarna finns till påseende elektroniskt via miljövårdsavdelningen och på mötet.

Förslag (Degerlund)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, puh. 040 135 9299



Miljönämnden

§ 80

10.04.2025

Ändrande av verksamheten vid värmeanläggningen och tillstånd för inledande av verksamheten, Hangö / Utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland

Miljönämnden 10.04.2025 § 80

205/11.00.00/2025

Adven Oy ansöker om översyn av miljötillståndet för värmeverket i Hangö. Värmeverket finns på Oriongatans industriområde där förutom Adven Oy också enzymfabriken Genencor International Oy, läkemedelsfabriken Fermion Oy, Fortum Waste Solutions Oy:s förbränningsanläggning för processgaser och industrireningsverket Hangon Puhdistamo Oy har sin verksamhet. Vid värmeverket i Hangö produceras processånga till invidliggande enzymfabrik och läkemedelsfabrik och fjärrvärme till Hangö stad sammanlagt i medeltal 130 GW/a. Bränslen används ungefär 160 GW/a. Värmeverket består av en huvudpanna (K5) som förbränner fasta bränslen och tre oljepannor (K3, K4 och K6), som fungerar som reservpannor vid störnings- och årsservicetillfällen samt under toppbelastningsperioder.

Verksamheten vid värmeverket fortsätter i övrigt som tidigare, men man vill i huvudsak använda den nyaste oljepannan K6 istället för oljepannorna K3 och K4. I miljötillståndet har användningen av oljepanna K6 begränsats till 500 timmar i året och användningen av de äldre pannorna K3 och K4 till 1500 timmar per år. Detta har begränsat användningen av den nya oljepannan, trots att den till sin teknik är nyare och bättre. Man vill avlägsna begränsningarna av gångtiden för panna K6 och K4. Gångtiden för den äldsta oljepannan K3 kan begränsas till 500 brukstimmar per år beräknat som ett glidande medeltal för en femårsperiod. Driftsbehovet av oljepannorna har de senaste åren ökat något, men oljepannorna fungerar fortfarande som reserv- och toppbelastningspannor, med vilka man säkrar leveransen av energi till kunderna. Oljepannorna används alltid vid behov och primärt används panna K6. Förändringen i användningen av oljepannorna påverkar inte anläggningens produktionsprocesser, dess vatten- och kemikaliebruk eller dess aggregat och konstruktioner. Oljeanvändningen beräknas hålla sig på nuvarande nivå, ca 1300 t/a. Således ökar inte luftutsläppen.

Kungörelsen och tillståndsärendets ansökningshandlingar finns elektroniskt på adressen <https://ylupa.avi.fi>.

Med anledning av ansökan begär Regionförvaltningsverket i Södra Finland om bl.a. Hangö stads miljöförvaltningsmyndighets utlåtande. Utlåtande skall skickas in till regionförvaltningsverket senast den 28.4.2025. Ansökans diarienummer hos regionförvaltningsverket är ESAVI/1532/2025.

Förslag (Degerlund)

I egenskap av Hangö stads miljöförvaltningsmyndighet beslutar miljönämnden att ge följande utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland:

Miljönämnden konstaterar att användningen av den nyare oljepannan i stället för



Miljönämnden

§ 80

10.04.2025

de äldre pannorna är en förändring som kan understödhas, men anser inte att man helt ska avlägsna begränsningarna för pannornas drifttid. På det viset försäkras man sig om att inte användningen av olja eller utsläppen till luften ökar i sin helhet.

Nämnden påpekar att behandlingen och lagringen av fasta bränslen också utanför värmeverkets område har miljöpåverkan som borde förebyggas och följas upp. Krossning eller flisning av rent trä är inte nödvändigtvis tillståndspliktigt, men kan förorsaka såväl dammolägenheter som nedskräpning i lagerområdenas näromgivning.

Miljönämnden konstaterar också att utsläpp av skadliga ämnen i jordmån och vidare till grundvattnet har påverkat och påverkar fortfarande grundvattenkvaliteten på Oriongatans industriområde. Nämnden anser att skyddet av jordmån och grundvatten ska beaktas i värmeverkets verksamhet och att beredskap ska finnas för läckage eller andra störningar så att utsläpp av skadliga ämnen i miljön i alla lägen kan undvikas. Kontrollen av verksamhetens inverkan på grundvattnet ska fortsätta.

Till övriga delar har miljönämnden inget att anmärka i ärendet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 81

10.04.2025

Översyn av miljötillståndet för läkemedelsfabriken, Hangö / Utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland

Miljönämnden 10.04.2025 § 81
207/11.00.00/2025

Fermion Oy ansöker om en översyn av miljötillståndet för läkemedelsfabriken i Hangö på grund av publiceringen av de nya WGC BAT-slutsatserna. Vid fabriken i Hangö tillverkas kemiska läkemedelssubstanser som används som aktiva ingredienser i läkemedelspreparat vars behandlingsområden inkluderar bland annat cancer, hjärt- och kärlsjukdomar, astma, parkinsonism och avstöttningsreaktioner. Produktionen omfattar totalt 10–20 olika läkemedelssubstanser, för vars tillverkning det vanligtvis krävs syntes av flera mellanprodukter. Fabriken arbetar i kontinuerligt treskiftsarbete.

Enligt ansökan kommer man inom snar framtid att ersätta den tunga brännoljan som används vid VOC-förbränningsverket med lätt brännolja.

Verksamhetsutövaren föreslår en flyttning av platserna för intag och utsläpp av kylvatten så att det returnerande kylvattnet i framtiden skulle ledas längre ut på djupet av Långbodaviken tillsammans med kylvattnet från IFF/Genencor International Oy. Möjligheten att returnera kylvattnet till intagsbassängen för Genencors kylvatten skulle kvarstå. I fortsättningen ämnar Fermion ta havsvatten med egna pumpar från Genencors intagsrör. Fabriken använder havsvatten för sina respektive slutna kylsystem i enlighet med nuvarande miljötillstånd. Uppföljningen av Långbodaviken fortsätter enligt gällande plan för vattenkontroll. Verksamhetsutövaren föreslår ändringar till miljötillståndets villkor 4, 6, 19, 20, 21, 24, 25 och 26.

Numera förorsakas det enligt ansökan inga utsläpp till jordmån och grundvatten under normala förhållanden. Det finns beredskap för eventuella läckage och andra miljörisker. Skyddet av jordmån och grundvatten iakttas i läkemedelsfabrikens verksamhet och verksamhetens inverkan på grundvattnets tillstånd följs regelbundet upp genom en samkontroll på området.

Kungörelsen och tillståndsärendets ansökningshandlingar finns elektroniskt på adressen <https://ylupa.avi.fi>.

Med anledning av ansökan begär Regionförvaltningsverket i Södra Finland om bl.a. Hangö stads miljöförvaltningsmyndighets utlåtande. Utlåtande skall skickas in till regionförvaltningsverket senast den 28.4.2025. Ansökans diarienummer hos regionförvaltningsverket är ESAVI/8033/2025.

Förslag (Degerlund)

I egenskap av Hangö stads miljöförvaltningsmyndighet beslutar miljönämnden att ge följande utlåtande till Regionförvaltningsverket i Södra Finland:

Miljönämnden konstaterar att utsläpp av skadliga ämnen i jordmån och vidare till grundvattnet har påverkat och påverkar fortfarande grundvattenkvaliteten på



Miljönämnden

§ 81

10.04.2025

Oriongatans industriområde. Nämnden anser att skyddet av jordmån och grundvatten ska beaktas i läkemedelsfabrikens verksamhet och att beredskap ska finnas för läckage eller andra störningar så att utsläpp av skadliga ämnen i miljön i alla lägen kan undvikas. Kontrollen av verksamhetens inverkan på grundvattnet och havsvattenmiljön ska fortsätta.

Miljönämnden har inget att anmärka om WCG BAT-slutsatserna i ansökan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 57, § 58, § 59, § 60, § 61, § 62, § 63, § 64, § 65, § 67, § 68, § 69, § 73, § 74, § 79, § 80, § 81

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 66, § 70

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Miljönämnden i Hangö** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Miljönämnden i Hangö**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
Telefonnummer: 019 220 31
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.



I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress:	Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress:	kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer:	019 220 31



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 71, § 72

Besvärсанvisning

I detta beslut söks ändring genom förvaltningsbesvär.

Besvärsrätt

Besvär över detta beslut får anföras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av den som har besvärsrätt enligt särskilda bestämmelser i lag. En myndighet får även anföras besvär över beslutet om överklagandet är behövligt med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Beslutet anses dock ha kommit till *en myndighets* kännedom på ankomstdagen.

Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär anføres hos Helsingfors förvaltningsdomstol

Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors
E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Telefonnummer: 029 5642 069 (lna/msa)

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

1. det beslut i vilket ändring söks (*det överklagade beslutet*),
2. till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),



3. grunderna för yrkandena,
4. vad besvärshöjningen grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvaren ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvaren är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvaren ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvaren ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärshöjning,
2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Aktuell information om rättegångsavgifterna finns på [Domstolsväsendets webbplats](#).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 75, § 76, § 77, § 78

Besvärсанvisning

I detta beslut söks ändring genom förvaltningsbesvär.

Besvärsrätt

Besvär över detta beslut får anföras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet samt av den som har besvärsrätt enligt särskilda bestämmelser i lag. En myndighet får även anföras besvär över beslutet om överklagandet är behövligt med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

Besvärstid

Beslutet ges efter anslaget.

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet, vilket anses ha skett den dagen då beslutet gavs.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Beslutet anses dock ha kommit till *en myndighets* kännedom på ankomstdagen.

Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsmyndighet

Besvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol förvaltningsdomstol

Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors
E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Telefonnummer: 029 5642 069 (lna/msa)

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

1. det beslut i vilket ändring söks (*det överklagade beslutet*),



2. till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),
3. grunderna för yrkandena,
4. vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (*processadress*). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Aktuell information om rättegångsavgifterna finns på [Domstolsväsendets webbplats](#).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos kommuns registratur.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31